



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/3/BHS/2  
29 September 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Третья сессия

Женева, 1-15 декабря 2008 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 b)  
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**(Багамские Острова)**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Поскольку периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года, большинство документов, используемых в качестве справочных материалов, изданы после 1 января 2004 года. При отсутствии новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

## I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

<i>Основные универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	5 августа 1975 года	Да (статья 4)	Индивидуальные жалобы (статья 14): Нет
КЛДЖ	6 октября 1993 года	Да (статья 2 а), пункт 2 статьи 9, 16 h), пункт 1 статьи 29)	
КПР	20 февраля 1991 года	Да (статья 2)	

*Основные договоры, участником которых Багамские Острова не являются:* МПЭСКИ, МПГПП, МПГПП-ФП1, МПГПП-ФП2, ФП-КЛДЖ, КПП, ФП-КПП, ФП-КПР-ВК, ФП-КПР-ТД, МКПТМ, КПИ, КПИ-ФП, КЛД

<i>Другие основные соответствующие международные договоры</i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Да
Римский статут Международного уголовного суда	Нет
Палермский протокол <sup>3</sup>	Нет
Беженцы и апатриды <sup>4</sup>	Да, кроме Конвенции 1954 года о статусе лиц без гражданства и Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним <sup>5</sup>	Да, кроме Дополнительного протокола III
Основные конвенции МОТ <sup>6</sup>	Да
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Нет

1. В 2005 году Комитет по правам ребенка (КПР) рекомендовал Багамским Островам ратифицировать факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах<sup>7</sup>. Приветствуя информацию о том, что оговорка по статье 2 Конвенции может быть снята, КПР обратился к Багамским Островам с призывом снять эту оговорку<sup>8</sup>. Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) рекомендовал

Багамским Островам рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать заявление, предусмотренное статьей 14 Конвенции<sup>9</sup>. КЛРД с обеспокоенностью отметил также туманное заявление общего характера о том, что Багамские Острова не примут на себя обязательств, выходящих за рамки положений Конституции, или же обязательства вводить судебные процедуры, не предписанные Конвенцией, а также предложил Багамским Островам рассмотреть вопрос о снятии всех оговорок, сделанных при присоединении к Конвенции<sup>10</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

2. В 2005 году КПП рекомендовал ускорить проводимую Багамскими Островами работу по включению прав детей в Конституцию, принять дальнейшие меры, обеспечивающие соответствие существующего законодательства положениям Конвенции и обеспечения ее фактического осуществления<sup>11</sup>. КПП приветствовал принятие в 2002 году Закона о статусе детей, который, в частности, ликвидировал различие в статусе детей, рожденных в браке, и детей, рожденных вне брака, особенно в случае отсутствия завещания, а также принятие в 2004 году Закона об уходе за детьми в раннем возрасте<sup>12</sup>. КПП с удовлетворением принял также к сведению принятие в 2002 году Закона о наследовании, который предусматривает предоставление всем детям равных прав и возможностей в связи с распределением имущества при отсутствии завещания<sup>13</sup>.

3. В 2004 году КЛРД рекомендовал Багамским Островам принять необходимые меры для выполнения на национальном уровне Конвенции о статусе беженцев и Протокола к ней, в частности положения о запрещении высылки или принудительного возвращения, содержащегося в Конвенции о беженцах<sup>14</sup>.

4. Согласно сообщению правительства, в одном из документов Совета Безопасности от 2005 года говорилось о том, что проект закона о борьбе с терроризмом был рассмотрен и принят Палатой собрания, а в 2004 году и Сенатом. Этот законопроект направлен на одобрение Генерал-губернатору, после которого он будет опубликован в качестве закона<sup>15</sup>.

## **С. Институциональная и правозащитная структура**

5. КПП призвал Багамские Острова разработать и создать в соответствии с Парижскими принципами независимый и эффективный механизм. Этот орган должен быть обеспечен надлежащими ресурсами; быть доступным для детей; рассматривать жалобы детей оперативно и с учетом их интересов; и обеспечивать им средства правовой

защиты в случае нарушения их прав по Конвенции<sup>16</sup>. КПП принял также к сведению учреждение Национального совета по защите детей<sup>17</sup>.

6. КПП рекомендовал создать межминистерский орган, наделенный действенным мандатом и обеспеченный достаточными ресурсами, с тем чтобы обеспечить эффективную координацию деятельности всех сторон, участвующих в осуществлении Конвенции<sup>18</sup>.

#### **D. Меры политики**

7. В 2005 году КПП рекомендовал Багамским Островам активизировать усилия по разработке и реализации с использованием подхода, основанного на принципе участия, всеобъемлющего национального плана действий в целях полного осуществления Конвенции<sup>19</sup>.

8. В докладе ЮНИСЕФ 2004 года сообщалось о программе расширения прав и возможностей молодежи и профессионально-технической подготовки, конкретно предназначенной для юношей, которые с большей степенью вероятности могут стать "чуждыми элементами" в школе, если они относятся к экономически обездоленным группам населения<sup>20</sup>. Приняв к сведению выделение значительных бюджетных средств для сферы социального обеспечения и инфраструктуры, особенно в области здравоохранения и образования, КПП рекомендовал Багамским Островам уделить особое внимание полному осуществлению статьи 4 Конвенции посредством выделения в первоочередном порядке бюджетных ассигнований для целей осуществления экономических, социальных и культурных прав детей, в частности детей, принадлежащих к экономически обездоленным группам, "в максимальных рамках имеющихся... ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества" с использованием правозащитного подхода<sup>21</sup>.

9. КПП рекомендовал Багамским Островам активизировать усилия в целях широкой популяризации положений Конвенции и обеспечения их понимания взрослыми и детьми, а также для обеспечения надлежащей и систематической подготовки всех соответствующих специалистов, работающих в интересах детей и с детьми<sup>22</sup>.

10. КПП принял к сведению программы и меры, принимаемые в целях повышения информированности родителей о проблеме жестокого обращения с детьми, в частности проведение семинаров для родителей и организацию Месячника борьбы за предотвращение жестокого обращения с детьми, а также создание в 1997 году в

Департаменте социального обеспечения национальной "горячей линии" для случаев жестокого обращения с детьми<sup>23</sup>.

11. Приняв к сведению значительные меры, принятые в целях облегчения создания неправительственных организаций, КПП рекомендовал Багамским Островам рассмотреть вопрос о возможности использования системного подхода к решению проблемы привлечения гражданского общества к осуществлению Конвенции на всех этапах, включая обеспечение уважения гражданских прав и свобод<sup>24</sup>.

## II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕК НА МЕСТАХ

### A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган<sup>25</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	2003	апрель 2004	Июнь 2004	Пятнадцатый и шестнадцатый доклады просрочены с 2006 года
КЛДЖ			–	Первоначальный–четвертый доклады подлежат представлению в 2008 году
КПП	2004	март 2005	–	Второй–четвертый доклады просрочены с 2008 года

12. В июне 2004 года Багамские Острова представили комментарии по решениям и заключительным замечаниям, принятым КЛДР в 2003 году. Багамские Острова затронули, в частности, вопросы, касающиеся озабоченности по поводу расовой дискриминации в отношении мигрантов, в том числе условий их жизни и положения мигрантов, не имеющих документов, политики "багамизации" в сфере занятости и обеспечения жильем, имеющихся гарантий защиты просителей убежища от возвращения в страну, где их жизнь или здоровье могут подвергаться опасности, а также отсутствия жалоб или судебных решений по вопросам расовой дискриминации<sup>26</sup>.

13. В 2007 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), отметив, что представление Багамскими Островами первоначального доклада задерживалось уже более чем на 10 лет, просил Багамские Острова представить первоначальный и все последующие просроченные периодические доклады в одном документе к концу 2008 года<sup>27</sup>.

## 2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Нет
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	Нет
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	Нет
<i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i>	Нет
<i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i>	Неприменимо
<i>Последующие меры в связи с поездками</i>	Нет
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	В общей сложности в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2008 года было направлено три сообщения. Если не считать сообщений, направленных в отношении конкретных групп, в этих сообщениях речь шла о пяти лицах, в том числе об одной женщине. С 1 июля 2004 года по 30 июня 2008 года правительство не отреагировало ни на одно из этих сообщений.
<i>Ответы по тематическим вопросам<sup>28</sup></i>	В период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2008 года Багамские Острова не представили в установленные сроки ответов ни по одному из 12 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур <sup>29</sup> .

## 3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

14. В 2004 году Отдел по улучшению положения женщин организовал в Нассау региональное совещание стран Карибского бассейна по вопросам обязательств, касающихся представления докладов в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В работе этого совещания приняли участие представители УВКПЧ и поделились своим опытом<sup>30</sup>.

## **В. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

### **1. Равенство и недискриминация**

15. В 2004 году КЛРД вновь выразил обеспокоенность в связи с определением расовой дискриминации, содержащимся в статье 26 Конституции, которое неполностью соответствует положениям статьи 1 Конвенции, и предложил Багамским Островам привести свое национальное законодательство в соответствие с положениями Конвенции<sup>31</sup>. КЛРД выразил сожаление в связи с тем, что Багамские острова все еще не приняли закона, который отвечал бы требованиям статьи 4 Конвенции, а также предложил включить в уголовное право расовые мотивы в качестве отягчающего фактора<sup>32</sup>. Комитет приветствовал принятие в 2001 году Закона о занятости, содержащего статью, запрещающую расовую дискриминацию<sup>33</sup>.

16. КЛРД выразил также обеспокоенность в связи с сообщениями о заявлениях и газетных статьях, подстрекающих к расовой дискриминации в отношении мигрантов, в частности мигрантов из конкретных третьих стран, и о фактической дискриминации мигрантов в таких областях, как образование и занятость, и рекомендовал Багамским Островам провести расследование по этим сообщениям и известить Комитет о его итогах, а в надлежащих случаях принять все необходимые меры наказания, просветительные и иные меры, с тем чтобы положить конец такому поведению<sup>34</sup>. Правительство указало, что ему ничего не известно о каких-либо сообщениях о заявлениях и газетных статьях, подстрекающих к расовой дискриминации мигрантов, и просило КЛРД представить информацию об источниках этих сообщений<sup>35</sup>.

17. Отметив, что политика "багамизации", проводимая в некоторых секторах рынка рабочей силы и в секторе жилья, КЛРД выразил сожаление в связи с тем, что в периодическом докладе Багамских Островов не содержится достаточной информации о практическом применении статьи 5 Конвенции<sup>36</sup>. Багамские Острова в представленных ими письменных комментариях отметили, что политика "багамизации" касается в основном квалифицированной рабочей силы, и если и оказывает влияние на условия жизни мигрантов, то лишь незначительное<sup>37</sup>.

18. В 2004 году КЛРД принял к сведению утверждение Багамских Островов об отсутствии жалоб или судебных решений по вопросу о расовой дискриминации, которое выдвигалось в качестве доказательства отсутствия расовой дискриминации на Багамских Островах. КЛРД обратился к Багамским Островам с настоятельным призывом изучить вопрос о причинах отсутствия жалоб на расовую дискриминацию, и в частности вопрос о

том, не объясняется ли такое положение тем, что законодательство страны не охватывает в достаточной мере аспекты, касающиеся борьбы с дискриминацией. Багамским Островам следует также удостовериться в том, что отсутствие таких жалоб не является результатом неосведомленности потерпевших об их правах, боязни преследований, отсутствия доверия к полиции и судебным властям или же результатом недостаточного внимания или интереса властей к случаям расовой дискриминации<sup>38</sup>. КЛРД рекомендовал также Багамским Островам предоставлять широкой общественности на регулярной основе информацию об основных положениях Конвенции и активизировать усилия по информированию людей об имеющихся у них возможностях подачи жалоб в связи со случаями расовой дискриминации<sup>40</sup>. В своих письменных комментариях, представленных в 2004 году, Багамские Острова указали, что в стране имеется достаточная правовая база для преследования расовой дискриминации<sup>41</sup>.

19. В 2004 году КЛРД отметил наличие информации, свидетельствующей о возможной необходимости дальнейшего проведения политики расового примирения между черной и белой общинами, и рекомендовал активизировать усилия в этом отношении<sup>42</sup>.

20. КЛРД выразил также обеспокоенность в связи с наличием в Конституции дискриминационных положений, касающихся прав женщин передавать свое гражданство детям и супругам-иностранцам, и предложил Багамским Островам и далее предпринимать усилия по искоренению такой дискриминации<sup>43</sup>.

21. КПП выразил обеспокоенность в связи с сохраняющейся в обществе дискриминацией в отношении уязвимых групп детей, включая детей, живущих в нищете, и детей-иммигрантов из некоторых третьих стран и рекомендовал Багамским Островам: укрепить в процессе нынешнего пересмотра Конституции действующие положения о недискриминации и обеспечить соблюдение принципа недискриминации в полном соответствии со статьей 2 Конвенции; принять надлежащие дополнительные законодательные акты (например, отдельный закон о недискриминации); и принять инициативную всеобъемлющую стратегию ликвидации дискриминации по любому признаку и по отношению ко всем уязвимым группам<sup>44</sup>. КПП выразил обеспокоенность в связи с дискриминацией в обществе детей-инвалидов и в связи с тем, что Конституция не запрещает дискриминацию по признаку инвалидности, в связи с недоступностью для них общественных зданий и транспорта и отсутствием политики социальной интеграции, и особенно в связи с тем, что дети-инвалиды на менее заселенных островах находятся в особенно неблагоприятном положении с точки зрения доступа к социальному обеспечению<sup>45</sup>. КПП вынес ряд рекомендаций в этой связи<sup>46</sup>.



22. В докладе ЮНФПА за 2004 год отмечалось, что Багамские Острова являются одной из стран, запретивших в законодательном порядке дискриминацию ВИЧ-инфицированных лиц на рабочих местах<sup>47</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную безопасность**

23. Специальные докладчики с 2004 года выражают серьезную обеспокоенность в связи с условиями в центре содержания под стражей "Кармикаэл". Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов и Специальный докладчик по вопросу о пытках направили сообщения<sup>48</sup> о положении просителей убежища из третьих стран, находящихся в центре содержания под стражей "Кармикаэл". Предположительно солдаты жестоко избили двух таких задержанных и инсценировали их казнь. Имел место ряд других случаев, когда людей, в том числе детей, заставляли стоять в этом центре вдоль забора с 15 час. до 17 час. 30 мин. при температуре приблизительно 30° по Цельсию и не давали им воды. Многим задержанным было отказано в доступе к адвокатам или к отделению Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН). 25 октября 2004 года правительство сообщило, что по этим случаям в срочном порядке возбуждено расследование и о результатах будет сообщено в возможно кратчайшие сроки. До сегодняшнего дня никакой дальнейшей информации правительством получено не было<sup>49</sup>.

24. В 2006 году Специальный докладчик по вопросу о пытках направил правительству Багамских Островов письмо, в котором просил дать информацию об одном из задержанных, который был приговорен к восьми ударам "плеткой-девятихвосткой" (плеть с девятью завязанными узлами веревками или полосками невыделанной кожи, которые крепятся к рукоятке) и 24 годам тюремного заключения за грабеж и попытку изнасилования. В 1984 году смертная казнь на Багамских Островах была отменена, но в 1991 году она была вновь введена в качестве меры наказания за некоторые преступления<sup>50</sup>.

25. КПП рекомендовал Багамским Островам: конкретно запретить в законодательном порядке применение телесных наказаний в семье, в школах и других учреждениях; и проводить информационно-просветительские кампании в целях содействия применению альтернативных методов поддержания дисциплины с уважением человеческого достоинства ребенка и в соответствии с Конвенцией<sup>51</sup>.

26. КПП рекомендовал Багамским Островам принять необходимые меры для предупреждения случаев жестокого обращения с детьми, не проявления заботы о них и насилия над ними в семье и вне семьи, в частности провести с этой целью всеобъемлющее

исследование по вопросам масштабов и характера практики жестокого обращения с детьми и отсутствия заботы о них; разработать эффективную систему представления информации при своевременном и надлежащем проведении расследований и обеспечении защиты, отвечающей интересам детей, в целях привлечения виновных к судебной ответственности; обеспечить жертвам насилия доступа к консультативным услугам и помощи с целью их реабилитации и социальной реинтеграции; дальнейшего укрепления потенциала и роли Национального совета по защите детей; и проведения кампаний по повышению информированности населения с целью пропаганды общенациональной "горячей линии", которой можно пользоваться в случаях жестокого обращения с детьми<sup>52</sup>.

27. КПП выразил обеспокоенность по поводу числа детей, вовлеченных в проституцию и практику детской порнографии, отсутствия конкретных данных по этой проблеме и отсутствия целенаправленных мер для ее решения. КПП рекомендовал Багамским Островам: провести всеобъемлющее исследование по вопросу о детях, вовлеченных в секс-индустрию в коммерческих целях, и использовать соответствующие данные для разработки политики и программ по предотвращению сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, в том числе путем разработки национального плана действий по искоренению сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях в соответствии с решениями, принятыми на первом и втором Всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшихся в 1996 и 2001 годах; принять надлежащие меры по борьбе с детской порнографией; укрепить программы реабилитации и социальной реинтеграции жертв; а также организовать профессиональную подготовку сотрудников правоприменительных органов, работников социальной сферы и прокуроров по процедурам, касающимся принятия к производству, контроля, расследования дел о сексуальной эксплуатации и возбуждения судебного преследования по соответствующим фактам, которые позволяют учитывать интересы ребенка без ущерба для частной жизни пострадавшего<sup>53</sup>.

### **3. Отправление правосудия и верховенство права**

28. Признав усилия, предпринимаемые Багамскими Островами, КПП по-прежнему выразил обеспокоенность в связи с несоответствием системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних положениям и принципам Конвенции. КПП рекомендовал Багамским Островам: повысить возраст уголовной ответственности с десяти лет до международно приемлемого уровня; обеспечить, чтобы Закон о детях и молодежи (отправление правосудия) отвечал международным стандартам в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних; обеспечить оказание детям правовой и другой соответствующей помощи на всех этапах судебного разбирательства; обеспечить отдельное содержание детей, заключаемых под стражу или находящихся в

тюремном заключении, отдельно от взрослых; и совершенствовать программы профессиональной подготовки по соответствующим международным стандартам для всех специалистов, причастных к системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних<sup>54</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

29. КПП обратился к Багамским Островам с настоятельным призывом активизировать усилия для обеспечения регистрации всех детей при рождении посредством проведения информационно-просветительских кампаний и создания передвижных групп регистрации рождений на отдаленных и менее заселенных островах. Комитет также рекомендовал обеспечить детям, не имеющим свидетельств о рождении, доступ к социальному обеспечению<sup>55</sup>.

30. КПП выразил обеспокоенность по поводу того, что по просьбе родителя или родителей так называемые "трудновоспитуемые дети" могут быть помещены в специальные учреждения, и обратился к Багамским Островам с настоятельным призывом обеспечивать получение родителями и детьми надлежащих знаний, навыков и вспомогательных услуг и пересмотреть свое законодательство, практику и систему предоставления услуг в целях искоренения концепции и понятия "трудновоспитуемости" детей и постепенно принимать подготовительные меры в целях "деинституционализации"<sup>56</sup>.

31. КПП приветствовал предпринятые государством-участником усилия в целях обеспечения выплаты пособия на содержание детей, выразив, однако, при этом обеспокоенность в связи с тем, что довольно значительная доля отцов уклоняется от уплаты алиментов. КПП рекомендовал Багамским Островам осуществить свои планы по дальнейшему укреплению правовых механизмов для обеспечения выполнения судебных решений о выплате пособий на содержание детей, а также продолжать и укреплять международное/двустороннее сотрудничество в обеспечении взыскания алиментов за рубежом<sup>57</sup>.

#### **5. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

32. В 2008 году Комитет экспертов МОТ отметил, что в случае организации или продолжения забастовки в нарушение некоторых положений Закона о трудовых отношениях принимаются чрезмерные санкции, включая тюремное заключение на срок до

двух лет. Комитет напомнил о том, что все меры наказания, применяемые в случае незаконных действий, связанных с забастовками, должны быть соразмерными совершенному правонарушению и что власти не должны прибегать к мерам тюремного заключения в случае лишь факта организации мирной забастовки или участия в ней. Поэтому Комитет МОТ просил правительство внести поправки в Закон о трудовых отношениях, с тем чтобы привести его в соответствие с принципами свободы ассоциации в этой связи<sup>58</sup>.

33. В 2005 году КПП рекомендовал Багамским Островам повысить минимальный возраст для приема на работу с 14 лет до 16 лет в целях приведения его в соответствие с возрастом окончания обязательного образования<sup>59</sup>. КПП позитивно оценил прогресс, достигнутый Багамскими Островами в решении проблемы детского труда, включая принятие в 2001 году Закона о занятости, но при этом выразил обеспокоенность в связи с достаточно широким распространением практики использования детского труда и недостаточно эффективной защитой детей в возрасте от 14 до 18 лет от опасных видов труда<sup>60</sup>. КПП рекомендовал Багамским Островам разработать определение опасных видов труда в соответствии с нормами, изложенными в Конвенции МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, и однозначно запретить занятость детей в возрасте от 14 до 18 лет на работе, которая может нанести ущерб их здоровью, безопасности и нравственности. КПП рекомендовал также принять необходимые меры с целью повышения эффективности инспекции труда и других форм контроля детского труда для обеспечения полного соблюдения норм, предусмотренных Законом о занятости 2001 года, касающихся условий труда детей в возрасте от 14 до 18 лет<sup>61</sup>.

34. В 2008 году в одном из пресс-релизов МОТ отмечалось, что ратификация Конвенции МОТ о труде в морском судоходстве (2006 года) явилась явным свидетельством того, что Багамские Острова продолжают соблюдать международные нормы труда и намерены обеспечивать, в частности, нормальные условия труда для моряков<sup>62</sup>.

## **6. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

35. КПП приветствовал информацию о неуклонном сокращении показателей младенческой смертности, совершенствовании системы оказания медицинских услуг и о принятом в 2000 году Законе о регулировании деятельности медицинских работников и медицинских учреждений. КПП рекомендовал Багамским Островам принять все необходимые меры для сокращения разрыва в качестве медицинской помощи, оказываемой государственными и частными больницами, посредством укрепления роли

Государственного управления больничного обслуживания<sup>63</sup>. Согласно данным статистической базы ВОЗ в 2006 году роды в 99% случаев принимались квалифицированными медицинскими работниками<sup>64</sup>.

36. КПП выразил обеспокоенность в связи с многочисленностью случаев беременности девочек-подростков и злоупотребления наркотиками среди подростков и рекомендовал активизировать усилия с целью создания и развития соответствующих служб охраны здоровья подростков, включая службы психического и репродуктивного здоровья, а также принять все необходимые меры в целях предупреждения наркомании и оказания наркоманам услуг в области лечения, реабилитации и социальной реинтеграции<sup>65</sup>.

37. КПП приветствовал различные планы и политику в области решения проблемы ВИЧ/СПИДа и тот факт, что всеобщее и бесплатное тестирование и лечение антиретровирусными препаратами привели к снижению числа случаев передачи вируса от матери к ребенку, однако вместе с тем выразил обеспокоенность в связи с ростом показателей инфицированности подростков ВИЧ/СПИДом<sup>66</sup>. В докладе ЮНЭЙДС 2004 года отмечалось, что Багамские Острова относятся к числу стран Карибского бассейна, где процентная доля ВИЧ-инфицированных составляет не менее 3%<sup>67</sup>. В докладе ВОЗ 2004 года отмечалось, что внедрение антиретровирусной терапии позволило повысить эффективность превентивной работы, а также значительно сократить смертность (снижение показателя смертности от ВИЧ на 56%, в том числе сокращение смертности среди детей на 89%). Было отмечено также, что об успехе превентивной работы свидетельствует также тот факт, что частотность случаев передачи вируса ВИЧ от матери к ребенку сократилась с 28% до 3%; а также на 44,4% сократилось число случаев инфицирования ВИЧ, на 41% сократилась доля ВИЧ-инфицированных среди пациентов, проходящих лечение в связи с инфекциями, передаваемыми половым путем, и на 38% сократилась доля ВИЧ-инфицированных среди беременных женщин<sup>68</sup>.

## **7. Право на образование и на участие в культурной жизни общества**

38. КПП с удовлетворением отметил, что на образование выделяется самая значительная доля государственных бюджетных ассигнований и что начальное и среднее образование является бесплатным для всех детей, обучающихся на Багамских Островах в государственных школах. КПП также отметил, что программа ОДПО (Программа обеспечения доступа к непрерывному образованию) предусматривает возможность для того, чтобы беременные девочки-учащиеся могли завершить образование. КПП рекомендовал Багамским Островам обеспечить единообразное поддержание стандартов

образования на всех островах и включить учебный курс по правам человека в официальный учебный план на всех уровнях образования<sup>69</sup>.

39. КПП рекомендовал также Багамским Островам приложить дальнейшие дополнительные усилия для возвращения выбывших учащихся в школы и другие учебные заведения<sup>70</sup>. Согласно данным MDG Info за 2007 год, уровень охвата детей школьным образованием, составлявший 89,3% в 2004 году, возрос до 91,4% в 2005 году. Уровень охвата девочек начальным школьным образованием повысился с 90,6% в 2004 году до 92,8% в 2005 году, а для мальчиков этот показатель возрос с 88,1% в 2004 году до 90,0% в 2005 году<sup>71</sup>. Согласно данным Института статистики ЮНЕСКО за 2008 год, доля детей, достигших возраста поступления в начальную школу, которые не посещают школу, возросла с 9% в 2005 году до 12% в 2006 году. Доля девочек соответствующего школьного возраста, которые не посещают начальную школу, возросла с 8% в 2005 году до 10% в 2006 году, а доля мальчиков соответствующего возраста, не посещающих начальную школу, возросла с 11% в 2005 году до 13% в 2006 году<sup>72</sup>.

40. В докладе ЮНЕСКО 2006 года отмечалось, что Багамские Острова являются одной из стран, обеспечивших в 2002 году гендерный паритет в начальных и средних школах. В докладе ЮНЕСКО 2007 года отмечалось, что доля имеющих педагогическое образование преподавателей начальных школ увеличилась более чем на 60% в 2004 году по сравнению с уровнем 1999 года<sup>74</sup>. В этом докладе отмечалось также, что увеличение доли квалифицированных преподавателей в период с 2002 года по 2004 год сопровождалось снижением абсолютного числа преподавателей и что в результате это привело к снижению доли преподавателей, необходимых школам<sup>75</sup>.

## **8. Мигранты, беженцы и просители убежища**

41. КЛРД с обеспокоенностью отметил, что лица, въезжающие в страну без надлежащих документов, автоматически задерживаются, причем такое задержание не подлежит судебному контролю, и выразил озабоченность в связи с сообщениями, в которых подчеркивается, что сроки такого задержания иногда могут составлять один год и более, в зависимости от гражданства мигрантов. КЛРД подчеркнул, что задержание должно применяться в качестве крайнего средства; предложил Багамским Островам принять альтернативные задержанию меры в отношении мигрантов без соответствующих документов и лиц, ищущих убежища; рекомендовал ввести право обжалования решений о задержании лиц, въезжающих в страну без соответствующих документов, и отметил, что такие лица должны быть надлежащим образом информированы об их правах, а максимальный срок их задержания должен быть четко определен<sup>76</sup>.

42. КЛРД был встревожен также сообщениями о том, что нынешняя система не предусматривает гарантий того, что ни одно лицо не может быть возвращено в страну, где его жизнь или свобода могут подвергаться опасности, и рекомендовал Багамским Островам гарантировать права просителей убежища на информацию, услуги переводчика, правовую помощь и средства судебной защиты<sup>77</sup>.

### **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

43. КПП принял к сведению проблемы, стоящие перед Багамскими Островами, в частности уязвимость в случае стихийных бедствий, которые препятствуют достижению прогресса на пути полного осуществления прав ребенка, закрепленных в Конвенции<sup>78</sup>. В одном из докладов ПРООН за 2007/2008 годы отмечалось, что повышение уровня океана создает опасность затопления прибрежных районов, а проникновение соленой воды в резервуары подземных вод поставит под угрозу запасы свежей воды<sup>79</sup>.

44. КЛРД принял к сведению трудности, с которыми сталкиваются Багамские Острова в результате большого притока мигрантов и беженцев из соседних стран<sup>80</sup>.

### **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Информация не представлена.

### **V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

45. Касаясь вопроса о системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, КПП рекомендовал Багамским Островам обратиться за международной технической помощью к Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и другим соответствующим региональным органам<sup>81</sup>.

#### *Сноски*

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://untreaty.un.org/>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPD	Convention on the Protection of Persons with Disabilities
OP-CPD	Optional Protocol to Convention on the Protection of Persons with Disabilities
CED	Convention on the Protection of Persons from Enforced Disappearance

<sup>3</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>4</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

<sup>5</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva



Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).

<sup>6</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No.105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

<sup>7</sup> CRC/C/15/Add.253, para. 62.

<sup>8</sup> Ibid., paras. 8-9.

<sup>9</sup> CERD/C/64/CO/1, 2004, para. 26.

<sup>10</sup> Ibid., para. 10.

<sup>11</sup> CRC/C/15/Add.253, para. 11.

<sup>12</sup> Ibid., paras. 3 and 5.

<sup>13</sup> Ibid., para 4.

<sup>14</sup> CERD/C/64/CO/1, 2004, para 19.

<sup>15</sup> See letter dated 12 January 2005 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council(S/2005/34).

<sup>16</sup> CRC/C/15/Add.253, paras. 16-17.

<sup>17</sup> Ibid., para. 43.

<sup>18</sup> Ibid., paras. 12-13.

<sup>19</sup> CRC/C/15/Add.253, 2005, para 15.

<sup>20</sup> UNICEF, The State of the World's Children 2004, p. 74.

<sup>21</sup> CRC/C/15/Add.253, paras. 18-19.

<sup>22</sup> Ibid., paras. 22-23.

<sup>23</sup> Ibid., para. 43.

<sup>24</sup> Ibid., paras. 24-25.

<sup>25</sup> The following abbreviations have been used for this document:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination
CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights
HR Committee	Human Rights Committee
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child
CMW	Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Their Families

<sup>26</sup> A/59/18 , annex VI.

<sup>27</sup> A/62/38, parts I and II.

<sup>28</sup> The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate-holder.

<sup>29</sup> See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale

of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent on July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004; (k) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (l) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices.

<sup>30</sup> 2004 OHCHR Annual Report, pp. 121-122.

<sup>31</sup> CERD/C/64/CO/1, para. 12.

<sup>32</sup> Ibid., para. 13.

<sup>33</sup> Ibid., para. 5.

<sup>34</sup> Ibid., para. 14.

<sup>35</sup> A/59/18, annex VI.

<sup>36</sup> CERD/C/64/CO/1, para 15.

<sup>37</sup> A/59/18, annex VI.

<sup>38</sup> CERD/C/64/CO/1, para. 22.

<sup>39</sup> Ibid., para. 23.

<sup>40</sup> Ibid., para. 24.

<sup>41</sup> A/59/18, annex VI.

<sup>42</sup> CERD/C/64/CO/1, para. 21.

<sup>43</sup> Ibid., para. 16.

<sup>44</sup> CRC/C/15/Add.253, paras. 28-29.

<sup>45</sup> Ibid., paras. 28 and 45.

<sup>46</sup> Ibid., para. 46.

<sup>47</sup> UNFPA, State of World Population 2004, New York, 2004, p. 70.

<sup>48</sup> E/CN.4/2005/62/Add.1, para. 112.

<sup>49</sup> Ibid., para. 113.

<sup>50</sup> A/HRC/4/33/Add.1, page 16.

<sup>51</sup> CRC/C/15/Add.253, paras. 35-36.

<sup>52</sup> Ibid., paras. 43-44.

<sup>53</sup> Ibid., paras. 57-58.

<sup>54</sup> Ibid., paras. 59-60.

<sup>55</sup> Ibid., paras. 33-34.

<sup>56</sup> Ibid., paras. 37-38.

<sup>57</sup> Ibid., paras. 41-42.

<sup>58</sup> See ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, 2008, Geneva.

<sup>59</sup> CRC/C/15/Add.253, para. 27.

<sup>60</sup> Ibid., para. 55.

<sup>61</sup> Ibid., paras. 55-56.

<sup>62</sup> ILO press release, 12 February 2008, available at [www.ilo.org/global/About\\_the\\_ILO/Media\\_and\\_public\\_information/Press\\_releases/lang--en/WCMS\\_090344/index.htm](http://www.ilo.org/global/About_the_ILO/Media_and_public_information/Press_releases/lang--en/WCMS_090344/index.htm).

<sup>63</sup> CRC/C/15/Add.253, paras. 47-48.

<sup>64</sup> WHO, Statistical Information System, available at [www.who.int/whosis/data/Search.jsp?countries=\[Location\].Members](http://www.who.int/whosis/data/Search.jsp?countries=[Location].Members) .

<sup>65</sup> CRC/C/15/Add.253, paras. 49-50.

<sup>66</sup> Ibid., paras. 51-52.

<sup>67</sup> UNAIDS, Annual Report 2004, Geneva, 2005, p. 7.

<sup>68</sup> WHO, The World Health Report 2004, Geneva, 2004, p. 16.

<sup>69</sup> CRC/C/15/Add.253, paras. 53-54.

70 Ibid.

71 MDG Info 2007, available at [www.devinfo.info/mdginfo2007/devinfoapp.aspx?cl=IND](http://www.devinfo.info/mdginfo2007/devinfoapp.aspx?cl=IND).

72 UNESCO Institute for Statistics, available at [http://stats.uis.unesco.org/unesco/TableViewer/document.aspx?ReportId=136&IF\\_Language=eng&BR\\_Topic=0](http://stats.uis.unesco.org/unesco/TableViewer/document.aspx?ReportId=136&IF_Language=eng&BR_Topic=0).

73 UNESCO, Education For All Global Monitoring Report 2006, Paris, 2005, p. 72.

74 UNESCO, Education For All Global Monitoring Report 2007, Paris, 2006, p. 53.

75 Ibid.

76 CERD/C/64/CO/1, para. 17.

77 Ibid., para. 18.

78 CRC/C/15/Add.253, para. 7.

79 See UNDP, Human Development Report 2007/2008, New York, 2007.

80 CERD/C/64/CO/1, para. 4.

81 CRC/C/15/Add.253, para. 60.

-----